

«ТАЛАНТ — ЭТО ОЧЕНЬ ПРОСТО»

На вопросы нашего корреспондента **Е.А. СКУЛЬСКОЙ** отвечает известный писатель-сатирик **МИХАИЛ ЖВАНЕЦКИЙ**, чьи выступления проходят сейчас в Таллине.

КОРР. Михаил Михайлович, как вы решаете для себя проблему: литература и действительность?

М. Жванецкий. Писатель должен больше жить, чем писать. Есть и хорошие писатели, которые больше пишут, чем живут. Но есть, к сожалению, и такие, которые совсем не живут, а только пишут...

КОРР. Сначала жить, потом писать. Хорошо. Но какую задачу ставя перед собой?

М. Жванецкий. Я думаю, писатель должен чувствовать себя ученым, который пришел в лабораторию. Пришел — будь добр что-нибудь открыть. Что-нибудь интересное. Не можешь — уходи. Придешь в другой раз.

КОРР. Что вы называете открытием?

М. Жванецкий. В науке — то, что неизвестно никому. В литературе — то, что известно всем. Открытие происходит в тот момент, когда все вокруг начинают говорить: да ведь мы все это знали. А чтобы так заговорили, сначала нужен писатель.

КОРР. Кого вы считаете своими учителями?

М. Жванецкий. Все мы «вышли» из Ильфа и Петрова. Из их фразы, из их интонации, их темы. Не стареют даже фельетоны Ильфа и Петрова, хотя бы потому, что не исчезли из жизни многие предметы и явления, которым они посвящены.

КОРР. Как бы вы сформулировали свою этическую программу?

М. Жванецкий. Я занимаюсь исправлением нравов. Пишу только о том, что меня ранит. Я не уверен, что тружусь для литературы (для вечности). Я не умею наслаждаться мастерством. Как только будут устранены из жизни те недостатки, о которых я говорю, видимо, упадет надобность и в моих произведениях.

КОРР. Главные герои ваших произведений?

М. Жванецкий. Прежде всего я сам. Я в себе нахожу и жадность, и злость, и

терпение, ... и любовь. Они есть во мне, как в каждом из нас. И это можно легко почувствовать при встрече со мной или при встрече с вами.

КОРР. Что прежде всего движет сатириком?

М. Жванецкий. Доброта. Если сатириком движет злость, то он будет столь же одинок в большом зале, сколь и на своей кухне. Только сочувственное отношение к аудитории может вызвать в ней смех. Ведь люди смеются над собой, над своим положением, своими недостатками. И они должны быть уверены, что у автора есть все основания быть в этот момент рядом с ними. А смех — единственное оправдание и поддержка для сатирика.

КОРР. Кто бы ни исполнял ваши произведения, собственное ваше прочтение всегда бывает наилучшим...

М. Жванецкий. Такую помощь, всегда было в литературе.

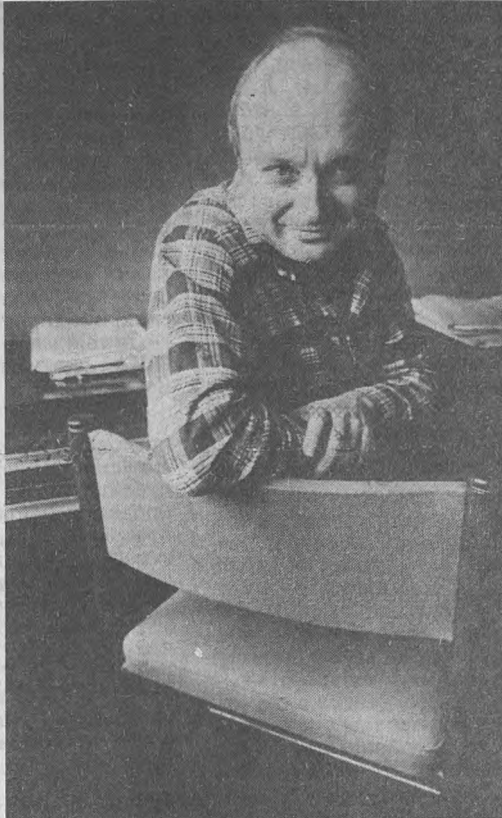
КОРР. Фактически вы — театр одного автора-актера. Как вы относитесь к разрастанию вашего сценического коллектива?

М. Жванецкий. Замечательно. Я был бы рад и вовсе не читать свои произведения с эстрады, уступив целиком эту миссию профессиональным артистам.

КОРР. Какое впечатление произвел на вас спектакль, поставленный по вашим миниатюрам в театре «Студия Старого города» Эйно Баскиным?

М. Жванецкий. Он мне понравился. Играют прекрасные актеры, которые точно доносят и иронию, и юмор, и гротеск. Конечно, есть в спектакле и издержки. Особенно в переводе. Исчезли, например, одесские интонации. Мне объясняют, что они непереводаемы на эстонский, но я не верю. Все переводимо. Можно сделать что-то не точно, но хорошо. И это лучше, чем точно, но хуже.

КОРР. Как вы могли судить о таких тонкостях?



М. Жванецкий. По реакции зала. Зал не может фальшивить, как не может фальшивить хор. И одобрителная реакция, смех бывают разными. По смеху можно определить интеллектуальный уровень юмора. Есть юмор, который смешит, как щекотка. Это глупый юмор. А есть и такой, который заставляет слушателя сосредоточиться, что-то понять.

КОРР. Цените ли вы кого-нибудь из своих коллег?

М. Жванецкий. Да, Виктора Славкина и Зиновия Паперного. Их юмор — без напуги. Они доказывают, что юмор — состояние человека. И главное — их произведения не бывают плоскими, не бывают смешными ради самого смеха. Всегда понятно, с чем борются авторы и что отстаивают.

КОРР. В последнее время в ваших произведениях все яростнее звучит лирическая нота. Чем это продиктовано?

М. Жванецкий. Жизнью. С годами теряешь простое веселье, постоянное состояние смеха в душе, их отнимает опыт. Но он приносит свои плоды...

* * *

Талант — это очень просто, это — думать о других, — мысль, которой проникнут один из монологов Михаила Жванецкого. Он прозвучал несколько дней назад на вечере в Таллинском Доме писателей. Думается, эта мысль лежит в подтексте всех произведений Михаила Жванецкого, в подтексте всего его творчества. Ибо вне этой идеи и не может существовать сатира, устремленная к нравственному совершенствованию человека.

Фото П. Венделина.

Соб. Журнал Таллинн, 1983, 19 ноября

16